



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

TELEPHONE:

IV#: _____

VEWL.#: _____

I-171#: _____ Y NO

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN VAN NAM
Last Middle First

Current Address: 103/22 Khom 4 - Trung dung Bien Hoa - Dong Nai

Date of Birth: 03-12-1931 Place of Birth: Nam Dinh

Previous Occupation (before 1975) Vietnam Police
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 06-15-75 To 09-14-1981
Years: 07 Months: 03 Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES:	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Hỏi, Đáp

Hỏi Gia đình, Tự Nhân Chính Trị VN

Tôi tên : Nguyễn - Văn NAM

Sinh ngày : 12 - 3 - 1931.

Cấp bậc : Trung Sĩ nhất Cảnh Sát Quốc Gia. Sĩ

Officer và : đang làm y tá ở Trung Tâm Y tế
quân cảnh, lực lượng Công An
Bến Tre

(Phạm - Ngọc - Dân :

- Rên trong khi xin hỏi vui lòng giúp
để tôi xin tham khảo thêm

(Địa Chỉ : 103/22 Kóm 4 Phường Trung Hưng
Thị trấn Bến Tre
Thị trấn

Nguyễn - Văn NAM
Bến Tre 02-8-1988

Đính kèm giấy ra đời (bản PHOTOCOPY)

HỘ NỘI VỤ
Trại : Xuân Lộc
Số : 729 /GRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

Mẫu số 001-QLT, ban
hành theo công văn
số 2565 ngày 27
tháng 11 năm 1982

: 0 : 0 : 3 : 3 : 7 : 8 : 1 : 2 : 6 : 4 : 2 :
:

SHSLD

(/ 7 I Ấ Y - R A - T R A I

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31/05/1961 của Bộ Nội Vụ
Thi hành ấn văn, quyết định tha số : 178/QĐ ngày 30 tháng 8
năm 82. CỦA BỘ NỘI VỤ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây :

Họ tên khai sinh : Nguyễn văn Năm

Họ tên thường gọi :

Họ tên bí danh

Sinh ngày 12 tháng 3 năm 1931

Nơi sinh : Nam định

Nơi đang ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt

103/22 Quốc lộ I Khóm A Khu 4 Bình trước, Biên Hòa

Cán tội : Trung sỹ 1 quân sự trưởng toán yểm trợ

bị bắt ngày : 15-6-1975 án phạt : TTCT

Theo quyết định, ấn văn số _____ ngày _____ tháng _____ năm _____ của _____

Đã bị tăng án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Đã được giảm án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Nay về cư trú tại 103/22 Quốc lộ I Khóm A khu 4 Bình trước.B.Hòa

Nhận xét quá trình cải tạo

(Quản chế : 12 tháng)

Ngày 14 tháng 9 năm 1982

Giám thị

(ấn ký)

Lần tay ngón trở phải

của Nguyễn văn Năm

Danh bản số : 000593

lập tại : Xuân Lộc

Họ tên, chủ ký

Người được cấp giấy

(ký tên)

Nguyễn văn Năm

Trưởng tá : Trịnh văn Thích

Sao y bản chính /

Số 06 / 10 / 10 / 82

THƯỜNG TRƯỞNG SỞ Y TÁC CHỨC

THỦ LƯU TRƯỞNG SỞ Y TÁC CHỨC

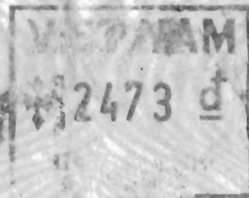
QUY ĐỊNH THỦ TỤC

Ban

N/Buổi sáng - Nam
103/22 Khóm 4 Phường Trưng Vương
Thành Phố Biên Hòa

PAR AVION

Hàng Nặng



AUG 25 1988

AUG 26 1988

MÁY BAY
PAR AVION



TO: PO BOX 5435 ARLINGTON

VA 22205-0635

Tel (703) 560.0058

U.S.A

PAR AVION VIA AIR MAIL

CONTROL

____ Card
____ Doc. Request; Form
____ Release Order
____ Computer
____ Form "D"
____ ODP/Date
____ Membership

Letter VN

9/9/88